



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/8

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Ortolan Extra 772 KS**
- Артикул № 1629
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і нерекомендовані застосування *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- Застосування речовини/ суміші *Розділювальний засіб*
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: **ТОВ «МЦ Баухемі»**
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: *msds@mc-bauchemie.de*
- Телефон екстреного зв'язку: *Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)*

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші *Продукт не класифікований згідно з GHS (глобальна гармонізована система).*
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS *відсутній*
- Піктограми загрози *відсутній*
- Сигнальне слово *відсутній*
- Вказівки щодо небезпеки *відсутній*
- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): *Не застосовується.*

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/8

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: *Ortolan Extra 772 KS*

(продовження сторінки 1)

· *vPvB* (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

· Хімічна характеристика: суміші

· Опис: Суміш з нижченаведених речовин з безпечними домішками

· Небезпечні складники:

26530-20-1

2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

$\geq 0,00025 - < 0,0015\%$

Гост. токс. 3, H301; Гост. токс. 3, H311; Гост. токс. 2, H330; Хім. опік шкіри 1A, H314; Ушкодж. очей 1, H318; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 1, H410; Сенс. шкіри 1A, H317

4 Заходи першої допомоги

· Опис заходів першої допомоги

· Загальні вказівки:

Особливі заходи не потрібні.

· При вдиханні:

Забезпечити доступ свіжого повітря.

· При контакті зі шкірою:

Загалом, продукт не подразнює шкіру.

· При контакті з очима:

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

· При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:

Промити ротову порожнину і випити багато води.

При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

· Вказівки для лікаря:

· Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

· Засоби пожежогасіння

· Відповідні засоби пожежогасіння:

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

(продовження на сторінці 3)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/8

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: *Ortolan Extra 772 KS*

(продовження сторінки 2)

- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
- **Посилання на інші розділи**

Не потрібний.

Особливі заходи не потрібні.

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

Небезпечні речовини не вивільняються.

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання**
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:**
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
- **Інші дані щодо умов зберігання:**
- **Клас складського приміщення:**
- **Специфічне кінцеве застосування**

Особливі заходи не потрібні.

При належному застосуванні особливі заходи не потрібні.

Особливі заходи не потрібні.

Особливих вимог немає.

Не потрібний.

Відсутні.

12

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/8

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: *Ortolan Extra 772 KS*

(продовження сторінки 3)

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.
- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.
- **Захист органів дихання:** Не потрібний.
- **Захист рук:** Захисні рукавиці
- **Матеріал захисних рукавиць** Натуральний каучук (латекс)
Нітрильний каучук
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Захист очей:** Захисні окуляри
- **Захист тіла:** Непроникний захисний одяг
Робочий захисний одяг

9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - **Форма:** Рідкий
 - **Колір:** Білий
 - **Запах:** Характерний
- **Рівень рН:** Не визначено.
- **Зміна стану**
 - **Температура плавлення/область плавлення:** <0 °C

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/8

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: **Ortolan Extra 772 KS**

(продовження сторінки 4)

Температура кипіння/область кипіння: 100 °С	
· Точка займання:	Не застосовується.
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °С:	23 hPa
· Щільність при 20 °С:	1 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· В'язкість: динамічна:	Не визначено.
кінематична:	Не визначено.
· Інша інформація	
<i>Ми не володіємо іншою важливою інформацією.</i>	

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Даних за небезпечні реакції немає.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

орально	LD50	125 mg/kg (ATE)
		500 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	311 mg/kg (ATE)

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/8

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: **Ortolan Extra 772 KS**

(продовження сторінки 5)

інгалятивно	LC50/4 h	>2000 mg/kg (Ratte) 0,27 mg/l (ATE) 0,6 mg/l (Ratte)
-------------	----------	--

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції. Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

EC50/48h 0,42 mg/l (Daphnien)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Результати оцінювання РВТ і vPvB**
- **РВТ (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/8

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: *Ortolan Extra 772 KS*

(продовження сторінки 6)

· Рекомендований засіб для
чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське
середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для
користувача

Не застосовується.

· Транспортування масових вантажів
згідно з Додатком II Конвенції MARPOL
73/78 (Міжнародна конвенція про
запобігання забрудненню з суден) та
Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс
Міжнародної морської організації щодо
будування та обладнання суден, які
перевозять небезпечні хімічні речовини
насіпом)

Не застосовується.

· Транспортування/додаткова інформація: Не є небезпечним вантажем згідно з
вищеписаними розпорядженнями.

· Типові правила ООН (UN "Model
Regulation"):

відсутній

15 Нормативна інформація

· Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні
нормативні положення щодо речовини або суміші

· Директива 2012/18/ЄС

· Небезпечні речовини за
назвами - Додаток I

Жоден зі складників не міститься.

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/8

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.06.2023

версія № 34

змінена версія від: 16.06.2023

Торгова назва: Ortolan Extra 772 KS

(продовження сторінки 7)

· **Оцінка безпечності речовини:**

Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для довірливих правових відносин.

· **Важливі фрази**

H301 Отруйний при проковтуванні.
H311 Отруйний при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і uszkodження очей важкого ступеню.
H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
H318 Спричиняє uszkodження очей важкого ступеню.
H330 Небезпека для життя при вдиханні.
H400 Дуже отруйний для водних організмів.
H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Гост. токс. 3: Acute toxicity – Category 3
Гост. токс. 2: Acute toxicity – Category 2
Хім. опік шкіри 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A
Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Сенс. шкіри 1A: Skin sensitisation – Category 1A
Водн. госп. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

· * Дані, змінені порівняно з попередньою версією

UA